BAB 1 WARISAN NEGARA BANGSA 民族国家的特征

Ciri-ciri Negara dan Bangsa Kerajaan Alam Melayu

Wilayah Pengaruh 势力范围

Kawasan yg rakyat menerima dan memperakui pemerintahan seorg raja 人民接受和承认国 王统治的地区

Cth: Wilayah pengaruh Funan luas dari Sg Mekong, selatan Myanmar, Segenting Kra **U**ndang-Undang 法律

Memastikan kesejahteraan kerajaan确保政府的福

Panduan pentadbiran 行政 指南

Cth: Majapahit amal udg² *Kutara Manawa* Raja

tonggak utama kerajaan 政府的支柱

dianggap suci圣洁, ditaati 效忠, dibantu oleh pembesar大臣

WURR

Rakyat人 民

Penduduk di dalam sesebuah negara yg setia效忠 kpd raja

Cth: rakyat Srivijaya buktikan kesetian mereka kpd raja dengan upacara persetiaan dan meminum air sumpah喝宣誓水

Kerajaan Srivijaya



- Meneruskan 继承 ciri-ciri negara bangsa yang diasaskan oleh kerajaan Alam Melayu sebelumnya (Funan dan Champa)
 - Ciri-ciri negara dan bangsa Srivijaya diwarisi oleh Kesultanan Melayu Melaka
 (马六甲王朝承传 Srivijaya 民族国家的特征)
 - ➤ KMM menyerapkan ciri lain 纳入其它特征
 - Kesultanan Johor-Riau meneruskan ciri-ciri ini dengan menekankan kepentingan Islam (Johor-Riau 延续这些特征并注重回教)



Inskripsi Telega Batu

Rakyat kerajaan Srivijaya membuktikan kesetiaan mereka dengan upacara persetiaan & minum air sumpah

Funan/Champa

Srivijaya

Kesultanan Melayu Melaka

Kesultanan Johor-Riau

1.2 Ciri-ciri Negara Bangsa Kesultanan Melayu Melaka 马六甲王朝的民族国家特征

W	U	R	L	D	-K
Wilayah Pengaruh	Undang-undang	Rakyat	Lambang Kebesaran	Kedaulatan	Kerajaan
管辖范围	宪法	人民	标志 	主权	政府
 Kawasan pemerintahan yang diterima & diakui oleh rakyat 人民接受并承认的管辖地区 KMM mempunyai wilayah yang luas 马六甲王朝有广大的地区 Diperoleh melalui i. Penaklukan 征服 ii. naugan iii. perkahwinan 婚姻 	 ▶ 2 undang-undang bertulis ■ Hukum Kanun Melaka ■ Undang2 Laut Melaka ▶ Untuk mengukuhkan 巩 固 kerajaan ▶ Melindungi 庇护 rakyat 人民 	➤ Taat setia 效忠 kepada Sultan ➤ Mematuhi 尊从 undang2 ➤ Terdiri daripada orang Melayu, orang Laut ➤ Golongan diperintah 被统治 ■ Golongan merdeka ■ Hamba 奴隶 ➤ Hubungan timbal balik 互惠 antara pemerintah 统治 者 dengan golongan diperintah 被统治	 Merupakan identity 标志 kerajaan Symbol kedaulatan sultan yang memerintah 苏丹统治主权的象征 Contoh adat istiadat 风俗和传统 penggunaan warna, nobat 	➤ Lambang kekuasaan 权力的象征 tertinggi Sultan Hak mutlak Sultan untuk mengawal 控制 rakyat & Wilayah Diakui oleh kerajaan lain 受其他国家承认 ▶ Bebas daripada campur tangan kuasa asing 不受外国势力的干预 ▶ Kedaulatan KMM diakui oleh kerajaan Dinasti Ming	 ➤ Muncul disebabkan adanya raja (因为有 Raja 才有 Kerajaan) ➤ Merupakan pemerintah tertinggi 最高统治者 ➤ Dibantu oleh pembesar 大臣辅助 ➤ Pemerintahan beraja dikukuhkan dengan Sistem Pembesar Empat Lipatan 巩固 君主制度 ➤ Selepas kedatangan Islam, pemerintah KMM menggunakan gelaran 称号 Sultan

Wilayah Takluk

- Diperoleh melalui peperangan 战争
- > Contoh Pahang, Kelantan

Wilayah naungan (甘拜下风)

- ➤ Wilayah yang menerima ketuanan 接受主 权 KMM sama melalui
 - Perkahwinan
 - Persahabatan
- > Contoh : Lingga, Patani, Kedah

Perolehan wilayah melalui Perkahwinan

 Contoh, kerajaan Majapahit menghadiahkan Siantan kepada Sultan Mansur Shah kerana mengahwini Puteri Majapahit

1.3 Keunggulan Sistem Pentadbiran dan Undang-undang 卓越的行政和法律体系

Maksud keunggulan 卓越	 Kesempurnaan 完美 dan keistimewaan特别 yang dimiliki oleh sesebuah kerajaan Keunggulan KMM terbukti melalui pentadbiran dan undang-undang yg tersusun马六甲王朝通过行政和法律显示其卓越 					
	Sistem Pentadbiran KMM 马六甲王朝的行政					
Pembesar Empat Lipatan	→ Menjadikan pentadbiran KMM lancar dan tersusun (Sistem Pembesar Empat Lipatan 使马六甲的行政顺畅有系统) → Sultan memberi kuasa mentadbir sesuatu wilayah, sungai / pulau 赋予管理的区域,河流/岛屿的权力于 kepada Pembesar Berempat → <i>kawasan pegangan:</i> kawasan yg dikurniakan oleh sultan kpd Pembesar Berempat (Sultan赏赐Pembesar Berempat 的地方)					
Sultan	 Ketua pemerintah 最高领导者 Berkuasa dlm pemerintahan, peperangan,hubungan diplomatik, agama 在行政,战争,外交,宗教上有权力 					
Pembesar Berempat	Pembesar lain Syahbandar - Orang Kaya Bentara - Hulubalang Penghulu Penghulu Bendahari Temenggung Laksamana					

Bendahara	➤ Ketua pentadbir 最高执行者/行政
	➤ Ketua turus angkatan tentera 武装部队参谋长
	➢ Penasihat sultan顾问 ➢ Pemangku sultan 代理
Penghulu	➤ Sumber pendapatan收入 dari perdagangan, cukai
Bendahari	dan ufti dari wilayah takluk / naungan. ➤ mengurus perbendaharaan (kewangan)财务 ➤ hasil perbendaharaan disalurkan untuk membeli senjata武器, membina istana宫廷
Syahbandar	≻ mengutip cukai 税务di pelabuhan码头
Temenggung (Polis)	➤ menjaga keselamatan安全 kota Melaka (darat)
Laksamana	≻ panglima angkatan tentera laut Melaka (laut) 海军
	司令



Jenayah 犯罪	 > hukuman setimpal dengan perbuatan jenayah spt membunuh, menikam, mencuri 惩罚与罪案相称 > Hukuman bunuh (Fasal 5.1) apabila seseorang di dapati membunuh org lain tanpa pengetahuan raja / pembesar maka akan dihukum bunuh > Fasal 4 hukuman bunuh kpd sesiapa ingkar违抗 arahan dan memalsukan伪造 titah 命令sultan 		
Peranan sultan dan pembesar	➤ Pembesar perlu arif dalam pelaksanaan undang-undang 懂得如何执行法令		
Kekeluargaan 家庭	 ▶ untuk mewujudkan keharmonian keluarga 和谐家庭dan menyelesaikan masalah keluarga atau dalam perkahwinan解决家庭和婚姻问题 ▶ Contoh: ■ Hamba abdi & wanita tidak boleh jadi saksi penikahan 奴隶和妇女不可做结婚证人 		
Ekonomi	 untuk mengawal perdagangan di Melaka 管理马六甲的贸易agar tiada kesalahan yang bertentangan dgn ajaran Islam 以确保不违反回教教义 Contoh Fasal 30 – amalan riba 高利贷diharamkan 被禁止 		

Undang-undang Laut Melaka

Peranan Nakhoda

- > Berkuasa penuh 有绝对的权力dan diibaratkan sebagai raja dalam pelayaran
- Arahan dan perintah nakhoda perlu dipatuhi尊从
- ▶ Fasal 13.1 nakhoda diberi keutamaan优先权 untuk berniaga selama 4 hari 进行买卖4天
- Fasal 13.3: sekiranya nakhoda hendak singgah di tempat yang tiada dalam senarai persinggahan, nakhoda perlu bermesyuarat dgn semua orang dlm kapal untuk mendapatkan persetujuan如果要停泊在不在清单里的码头,必须开会并取得





- Peranan pegawai lain dijelaskan spt jurumudi, malim dan jurubatu supaya pelayaran selamat / lancar.
- Fasal 9: malim harus arif tentang ilmu pelayaran spt keadaan ombak, arus dan kedudukan bulan dan bintang agar pelayaran selamat. (malim 必须拥有航行的知识如海浪情况,潮水,星星和月亮的位置以确保航行顺利)
- ➤ Jika malim lalai dlm tugas hingga menyebabkan perlanggaran dan kerosakan, dia akan dihukum bunuh.如果malim因为疏 忽而导致碰撞或损坏,被判死刑

Jenayah

- Hukuman terhadap perbuatan mencuri, membunuh dan memberontak 偷, 杀和叛乱的罪刑
- Fasal 5: seseorg yg berkelakuan jahat dan membunuh orang di atas kapal, akan dihukum mati 在船上做坏事和杀人者,被判死刑

Percukaian 税务

- > Sistematik dan adil 公平
- > Contoh cukai : cukai perjalanan dan hasil perniagaan
- Fasal 6.3 nakhoda menentukan jumlah cukai yang dikenakan terhadap penumpang 船长决定向船客收取的税务iaitu 1/10 dari hasil penumpang sekiranya penumpang ingin turun sebelum sampai janjinya sama ada 3 tahun, 3 bulan / 3 hari

Peranan Pemerintah dan Rakyat 统治者和人民的角色

	Golongan Pemerintah dan Rakyat				
Golongan Pemerintah	Pemerintah	↓ Sultan ↓ Pembesar 大臣 ↓ Kerabat raja 皇室 ↓ Ulama 教士			
	Peranan Sultan	♣ Menaungi 庇护dan menjaga keselamatan rakyat negeri ♣ Mewujudkan perpaduan rakyat人民团结 ♣ bertanggungjawab terhadap kemakmuran 兴旺serta kestabilan kerajaan ♣ memperkenalkan undang-undang untuk mengawal rakyat			
	Peranan Pembesar	■ memelihara keamanan dan kebajikan 福利rakyat di kawasan pegangan ■ menjadi perantara 中介人antara sultan dengan rakyat ■ mengutip hasil melalui sistem serah ■ membekalkan 提供 tenaga tentera军人 melalui sistem kerah			
Golongan diperintah	Rakyat	址 terdiri dr peniaga商人, petani农夫, tukang 匠 dan nelayan渔夫 hamba奴隶 terdiri daripada i. hamba raja ii. hamba berhutang dan iii. hamba biasa			
	Peranan rakyat	♣ setia kepada pemerintah 效忠统治者 ♣ mematuhi arahan pemerintah服从统治者的命令 ♣ tidak menderhaka违抗 kerana takut ditimpa tulah遭遇不测 ♣ menjadi tentera 成为军人 ♣ menyumbang tenaga kerja 提供人力 melalui sistem kerah seperti membina istana atau jalan			

WADAT = PERJANJIAN antara golongan pemerintah dengan golongan Diperintah 统治者和被统治的群组的条约